



繆思風采

查禁的年代

● 林柏維*

見過書的內文被刪除而以空白方式呈現嗎？趁著休假修改教學投影片，隨意從書架上抽出多年沒翻的書：《The rise of modern China》（徐中約《近代中國史》，Immanuel C.Y. Hsu Hong Kong，1983年，第三版），購書時是1986年，我剛到南台服務不久，想說既然講授中國近代史，就買來參考吧！這書的第一版（1978年，虹橋複製版。成書於1970年）只寫到1945年，前者則補到1978年鄧小平的四個現代化，閱讀虹橋版時，我大三，當時就發現到內文竟然有被刻意刪除留白的地方（見圖片1），被刪除的顯然是當局所在意的，寫甚麼呢？翻開第三版同樣的文章位置（見圖片2），檢查制度的歷史痕跡終於浮現：

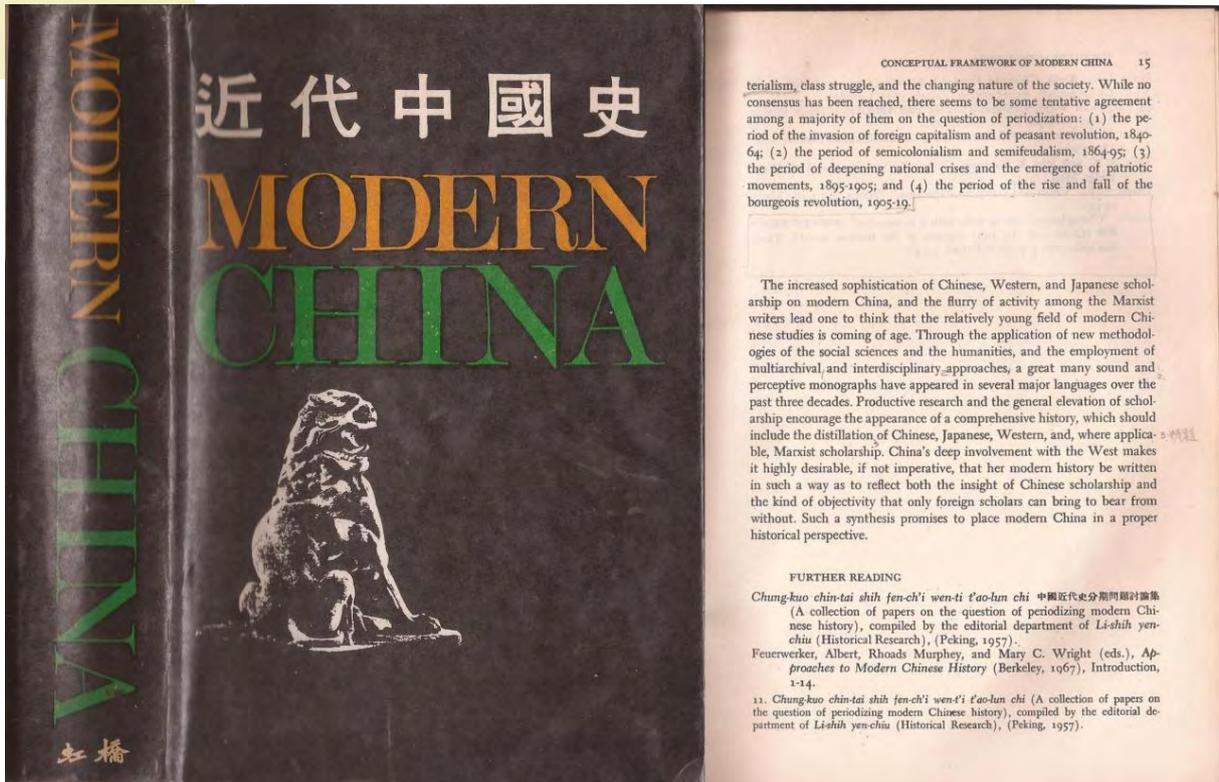
and (4) the period of the rise and fall of the bourgeois revolution, 1905-1919. These four periods of modern Chinese history are said to constitute “The Age of the Old Democratic Revolution,” as opposed to the period of contemporary Chinese history from 1919 to 1949, which constitutes “The Age of the New Democratic Revolution.”

（譯文：(4)1905-1919 資產階級革命的興衰時期。中國近代史上的這四個時期可合稱為：「舊民主主義革命時代」，相對於1從1919至1949中國當代史時期之「新民主主義革命時代」。）

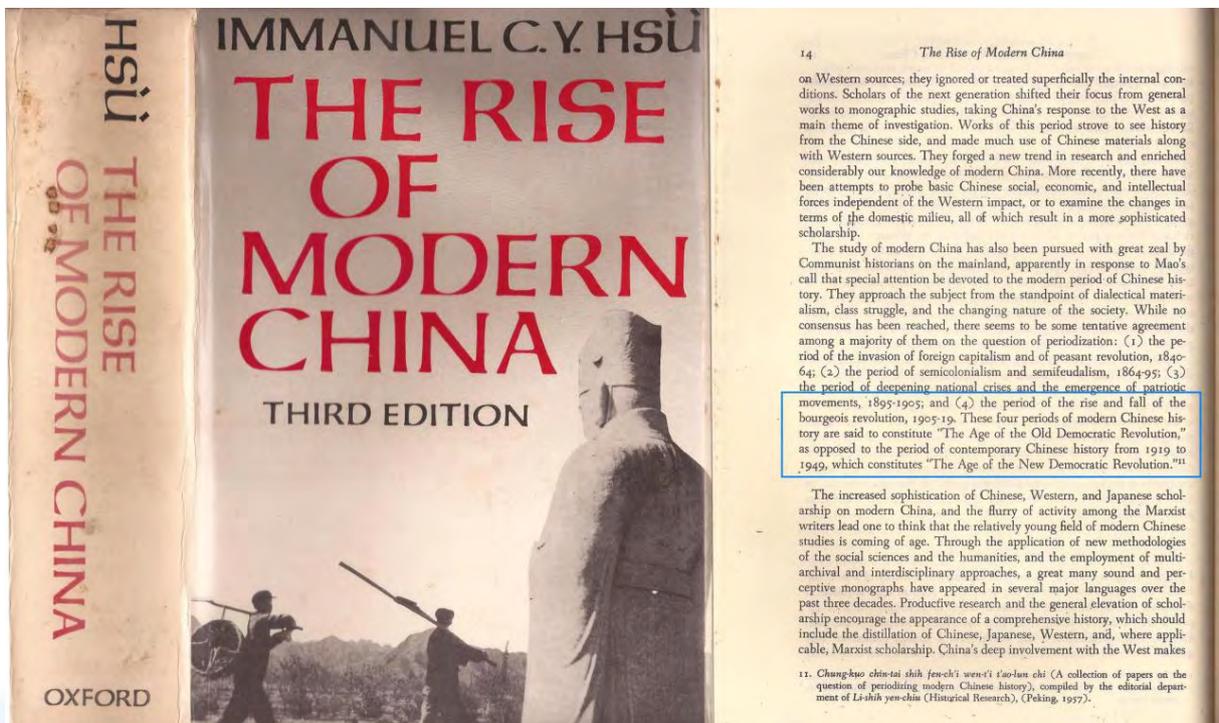
這段文字是在界定歷史的分期而已，只因碰觸到「布爾喬維亞（資產階級）、新中國」的大忌而被刪除。

* 林柏維，南台科技大學通識教育中心社會科學組助理教授。





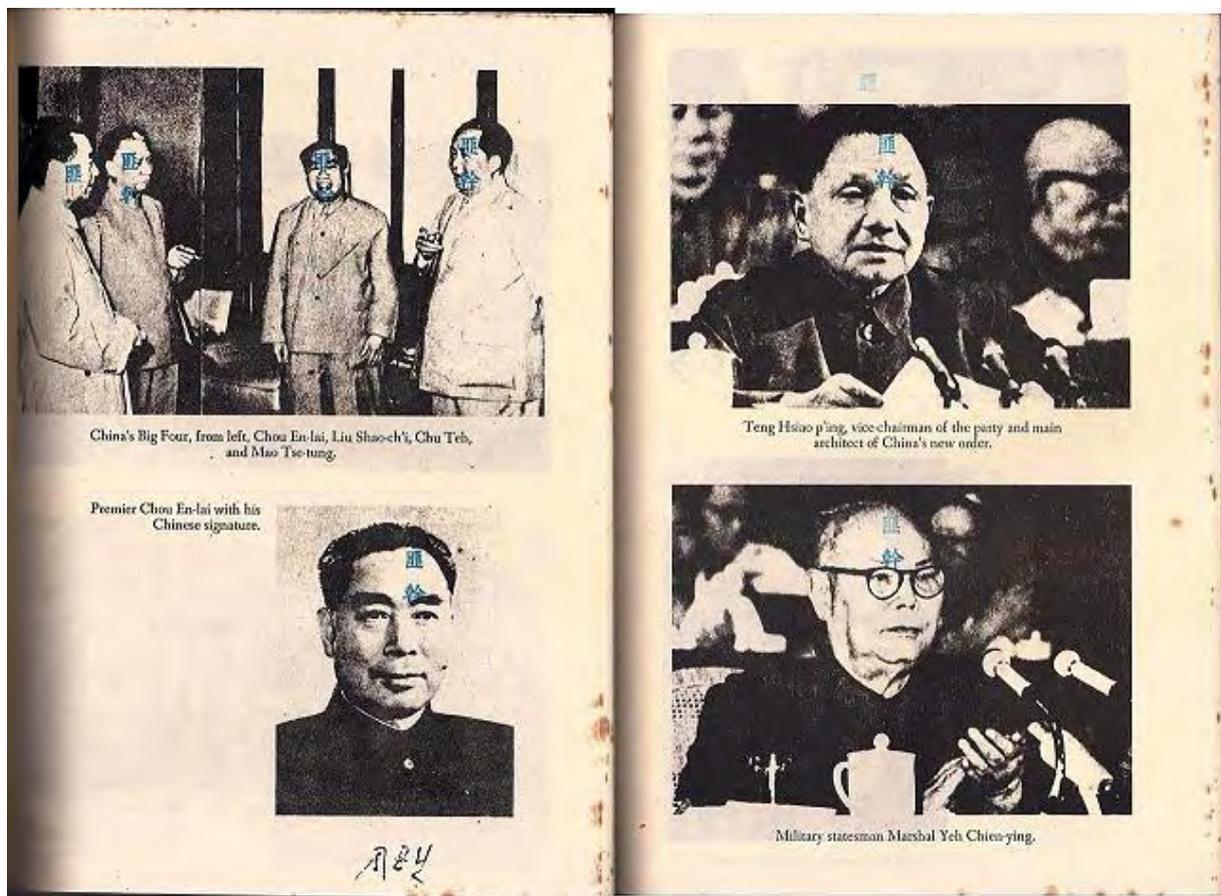
圖片 1：《The rise of modern China》第一版



圖片 2：《The rise of modern China》第三版



可笑的是：《The rise of modern China》第三版裡面有很多張相片被人工加蓋了「匪幹」（見圖片 3），我想：沒有人會喜歡自己新買的書被人捷足先登蓋印章吧！而且是蓋在影中人的臉上，太卑劣了！那年代，多少人領著納稅人的錢盡幹些荒唐事；這種愚蠢的操控手法也有近似的例子，據說某一年，音樂家馬思聰應邀回台開演奏會，盛會即將舉行時，發現事先空運而來的小提琴被扣押在海關，主辦人查詢原因，得到被扣押的理由竟然是：收件人姓馬，馬克思也姓馬。恐共成風下，我大哥在高中時要以向陽為名發表文章於校刊，莊錫汀老師十分緊張地勸誡他換個名子，理由是向陽意涵向日葵、東方紅，這是心向共產黨，恐有獄牢獄之災啊！



圖片 3：《The rise of modern China》第三版
隨著這本書的抽出而掉落出來的是一本紅色的小冊子，乍看以為是毛語錄，原來是小時候家裡開「半月」書店時，由派出所下發認購的《查禁圖書目錄》（台灣省政府、台灣警備總司令部、台北市政府編印，1970年9月）（見圖片 4），翻開第一頁，說明查禁依據：出版法、社會教育法、戒嚴法、台灣地區戒嚴期間出版品管制辦法、內

